



JVC HA-ET65BV

WRELEGE INJERPRENE PUNIFORPHÖRER (COUPLINS SAMS FIL)
MARKOLARRES (MARMOSCS) (GYFTE SEZE NOF)
BARABOLER MOOFPELEFOON AUSGULTADORES SEN FOS)
TRUGGS MÜNGELVEN AUSGULTADORES SEN FOS)
TRUGGS MÜNGELVEN AUSGULTADORES (MARMOSCH FOS)
VEZETÉR KELKÜLT FELINALAGTON (TRAGASSE KONDETLEFONER)
VEZETÉR KELKÜLT FELINALAGTON (TRAGASSE KONDETLEFONER)
VEZETÉR KELKÜLT FELINALAGTON (TRAGASSE KONDETLEFONER)
SEZVADU AUSTRAS INGADPHORES BLA FILI (CÄST WIRRELES)
SEZVADU AUSTRAS INGADPHORES BLA FILI (CÄST WIRRELES)

English

Suppler's Declaration of Conformity
Model Number: HA-ETGB97
Model Number: HA-E

continuous. (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause

undersired operation.

Couldnot Changes or modifications not earnessly approved by the party responsible for compliance could not be used a materially as operate the explorement.

Next: This explorement has been inside and found to comply with the limits for a class all deglid device, pressured to Part 15 of the PCC Reles. These limits are designed to provide resourcible protection against branch interference in a residential installation. The explorence generate protection against branch interference in 2004, if not installed and used in accordance with no guarantee that interference will not occur in a pacifical resistation. This explorence for cause harmful instifuence to make on a relevant to an accordance with no country to the country of the equipment of an on, the series recomped to try to correct the interference by no correct of the fine of the country of

Collined, the experience of a sperienced radio/TV technician for help his transmitter must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or

ATTENTION:
The product you have purchased is powered by a rechargeable battery that is recyclable. Please call 1-800-8-BATTERY for information on how to recycle this battery.

Bluetooth

For U.S.A.

2019 JVCKENWOOD Corporation

STARTUP GUIDE ANLEITUNG GUIDE DE DÉMARRAGE GUÍA DE INICIO ______GUIR SHANDLEIDING GUIA DE INICIALIZAÇÃO STARTGUIDE

STARTUP GUIDE RYCHLÝ PRŮVODCE STRUČNÝ NÁVOD GYORS ÚTMUTATÓ HURTIG VEJLEDNING FPHTOPOT OMETOT

For Customer Use:
Enter the Model No. and Serial No. (on the remote control unit) below
Retain this information for future reference. Serial No.

Manufacturer JVCKENWOOD Corporation 3-12,Moriya-cho,Kanagawa-ku,Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, JAPAN

This device complies with Industry Canada' is applicable licence-exempt RSSs, Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause interference; and (2) This device may not cause interference; and (2) This device may be cover.

For U.S.A. and Canada

This equipment complies with FCCAIC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines and RSS-102 of the IC radio frequency (RF) Exposure notes. This equipment has very low levels of RF energy that are deemed to comply without testing of specific discorption rate (SAR).

Français

Pour le Canada NMB-3 B

externots de licence.

L'exploitation est attatorisée aux deux conditions suivantes:

11 l'apparai ne doit pas proxiture de brouitage;

21 l'utilisateur de l'apparait doit accepter tout brauillage radioélectrique subs, même si le brouitage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement,

Pour les États-Unis et le Canada

Les de la comme de la comme de la mines d'exposition aux rayonnements enocées pour un confidence de la comme de la mines d'exposition aux rayonnements enocées pour un environnement non contrôlé et raspecte les regies les radiositentiques (RF) de la FCC lignas d'exertions d'exposition aux régiences radiositentiques (RF) (RF) et decertions d'exposition aux régiences (RF) (RF) et (CC) det appuellement étient une étrepie (RF) est fable qui est considérée conforme sans àvaluation con état d'abusphis pécfique (AF).

For Europ

Radio and RoHS. European representative of JVC KENWOOD Corporation is: JVCKENWOOD Deutschland GmbH Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, GERMANY

Sehr geehrter Kunde, sehr geehrte Kundin. Dieses Gerät stimmt mit den gültigen europ

Decir Southern Charley Glainte). Cet appareil est conforme aux directives et normes auropéannes RED et RoHS en sigueur. Représentant européan de la société JVC KENWOOD Corporation : JVC/KENWOOD Deutschland Grant Hornat-Adensuse-Aller 1-11, 51 12 Bad Vilbel, ALLEMAGNE

Estimado cliente,
Este aparato cumple con las directivas y normas europeas referentes a Radio y RaHS.
El representante europea de JVC KENWOOD Corporation es:
JVCKENWOOD Deutschland Gmith Konnad-Alcense-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel ALEMANIA.

Control Clients, Control of conforme alls directive e alls norme europse relative alls apparenchiature Cuesto apparenchia conforme alls directive e alls norme europse relative alls apparenchiature In Impresentature unuppo di JNC KERWOOD Corporation & JNCKENWOOD Deutschland GmbH Konrad-Adenauer-Allen 1-11, 61118 Bad Vathet, GERMANIA

vescerus stafft, Dil apparata Voltose an de geldende Europete normen en richtlijnen inzake Radio en RoHS. De Europese verlegenwoordiger van JVC KENWOOD Corporation is: JVC KENWOOD Deutschland GmbH Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad VIIIbel, DUITSLAND.

Coro Glente, Caro Glente, Caro

Processing State Aund, Batta kund, Denna apparal överensstämner med gällanda EU-diraktiv och standarder batrallanda Denna apparal överensstämner med gällanda EU-diraktiv och standarder batrallanda EU-diraktiv Scholler (Operation als. JACKENWOOD Deutschland GribH Konnst-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, TYSIC_AND

AVCKENVALUE ureasususus avantususus avantususus avantusus avantus avantus

Vlázny zákazniku, Fenta příricí je v soulodu s platnými europskými snámicemi a nomami chledně omezení používání reflersym netaspodnými tale v odeladujých a delaturkových zárčeních a nadlových přístojch. Reflersym odelaturková odelaturková od 10°K ERWOCO Corporatioj je 200KEWNOCO Delacadkard Omitri Konstvá-Konstaur-Albeit 1-11, 6118 Bad Vilbel, NČMECKO

Vatený zikazni.
Terio prítruj ev sídásá s platnými európskymi smernicami a nomami, ktoré sa týkajú rádii a RoHS.
Zatatopa spočednati JAC KERWOOD Corporation pre Európu je.
JACKENYOOD Deutschland GmbH Konras-Ademaer-Alles I-11, 61118 Bad Vilbel, NEMECKO

Kedves Vásárló, Ez a temék meglelel az európai Rádiús és Rohs irányalveinek és szabványainak. A VIC KENNODO Corporation európai képszelője. JUCKENNOCO Deutschland Gmehl Konrad-Adenauen-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbet, NEMETORSZÁG

Kane konds.
Dete apporate er i overensstemmelse med galekende europæiske direktiver og standarder viderender ndo og begrænninger for fatige stilder (RoHS).
Europæisk reprænetati of 20°C (KEMOOCO Opporation er JUCKEMNOOD Deutschland Ginbir Konnet-Adenauer-Allee 1-11, 61116 Bad Vilbal, TYSKLAND

Ucupopetud kilindi
Ses sede vastib Irihiratele Euroopa diraktividele ja standardiele raadio ja RoHS-li kohta.
JUK EERWOOD Cuporationi esredaje Euroopas or:
JUCKENVOCOD Deutschland GmbH Konnac-Asenauer-Allee 1-11, 61116 Bad vilbel, SAKSAMAA

Pyvi adaksa.
Tand lale on yhdennukainen voimassa oleven eurooppallaisen RoHS- ja radiolaitedreksiven ja -tandanden kahasa.
JAK ERRINOZO Carpastionin Euroopan edustaja orr.
JAKENNOZO Destardand GmbH Kenad-Adensee-Allee 1-11, 61118 Bad Vilkel, SAKSA.

Уважаеми клиенти, Този уред отговаря на действащите европейски директиви и стандарти по отношение на папил съобъемнята и оправичаване на опасните вещества.

Gerb. vartotojau, Šis aparatas afitinka galicjančias Europos direktyvas ir standartus, susijusius su radijo įranga ir mutė

Godjamals klierd Godjamals klierd Strefore alleik Eropa geldd ensbajam dreiffiden un standarfern asteida us radiolektraten un Strefore alleik Eropa geldd ensbare kleiterida un deffororisch erkität. JAK ERNINOO Opposition prinstruk Erick. JAKENINOOO Destorbrind Grith Kornsk-Konauer-Nee 1-11, 81118 Saf Vibed GERIANNY (VACUAL JAKENINOOO Destorbrind Grith Kornsk-Konauer-Nee 1-11, 81118 Saf Vibed GERIANNY (VACUAL JAKENINOOO Destorbrind Grith Kornsk-Konauer-Nee 1-11, 81118 Saf Vibed GERIANNY (VACUAL JAKENINOOO Destorbrind Grith Kornsk-Konauer-Nee 1-11, 81118 Saf Vibed GERIANNY (VACUAL JAKENINOOO Destorbrind Grith Kornsk-Konauer-Nee 1-11, 81118 Saf Vibed GERIANNY (VACUAL JAKENINOOO Destorbrind Grith Kornsk-Konauer-Nee 1-11, 81118 Saf Vibed GERIANNY (VACUAL JAKENINOOO Destorbrind GRITH KORNSK-KONAUER-NEE 1-11, 81118 Saf Vibed GERIANNY (VACUAL JAKENINOOO Destorbrind GRITH KORNSK-KONAUER-NEE 1-11, 81118 Saf Vibed GERIANNY (VACUAL JAKENINOOO Destorbrind GRITH KORNSK-KONAUER-NEE 1-11, 81118 Saf Vibed GERIANNY (VACUAL JAKENINOOO Destorbrind GRITH KORNSK-KONAUER-NEE 1-11, 81118 Saf Vibed GERIANNY (VACUAL JAKENINOOO Destorbrind GRITH KORNSK-KONAUER-NEE 1-11, 81118 Saf Vibed GERIANNY (VACUAL JAKENINOOO Destorbrind GRITH KORNSK-KONAUER-NEE 1-11, 81118 Saf Vibed GERIANNY (VACUAL JAKENINOOO DESTORBRIND GRITH KORNSK-KONAUER-NEE 1-11, 81118 SAF VIBED GERIANNY (VACUAL JAKENINOOO DESTORBRIND GRITH KORNSK-KONAUER-NEE 1-11, 81118 SAF VIBED GERIANNY (VACUAL JAKENINOOO DESTORBRIND GRITH KORNSK-KONAUER-NEE 1-11, 81118 SAF VIBED GERIANNY (VACUAL JAKENINOOO DESTORBRIND GRITH KONAUER-NEE 1-11, 81118 SAF VIBED GERIANNY (VACUAL JAKENINOOO DESTORBRIND GRITH G

Ghaziż Konsumatur,
Dan l-spparat huwa l'konformità mad-direttivi u ma' standards Ewropej valldi dwar ir-Radju u
-colub.

r-Hoha. In-Rapprežentant Ewropew ta' JVC KENWOOD Corporation huwa: JVCKENWOOD Deutschland GmbH Konrad-Adenauer-Alber 1-11, 61118 Bad Vilbel, IL-GERMANJA.

Stimate client.
Abest agant inspects providerle Directivelor y Standardelar Buropere in vigoare referibare la Racto yi prinard
esticula de utilizzar a arundur substante periodiasase in echigamentale electrice yi electrorice (RGHS).
Representamia European a Coloporate jul No (ROMOCO) ester:
79/NCRIVINCOD Deutschland GimbH Konract-Ademision-Hille 11.0, 61118 Bad Vilbel, GERMANIA

ns radio in Kons. Evropski predstavník korporacije JVC KENWOOD je: JVCKENWOOD Deutschland GmbH Konrad-Adensuer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, NEMČIJA

JUCKENWOOD Destination utilina nomina nomina en in internacione en in internacione en inchesione fondamente destina subbasis dissistanti al standerdime promotivo en igli sedi por descinario non con la constanti della subbasis della della con destina in internacione en internacione en

For Europe



ror uisposial, (durchgestrichene Müllionne) auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haurpaltsächal behandet werden dass dieses Produkt nicht als normaler Haurpaltsächal behandet werden dass in der Produkt einen Übeses Produkt enthält eine Akkubatterie. Wenden Sie sich an einen JWOFschrändielte beziglich der Erbszeging.

essenses pour le rieiles au traus. Los productos y las balterías son el símbolo (contenedor con ruedas tachado) no podrán ser desechados como residuos domésticos. Este producto contilem una baltería recargable. Para su eliminación, consulte con el distributidor autorizado de UT.

con el construenza currizacio de J.V., I prodotti e le batteria recanti questa icona, bidone carrellato della spazzatura con al simbolo della croca i non descrio essere eliminati come rifiusi sodidi urbani. In questo cuffio è installata una batteria in caricabile. Per informazioni sulla sua eliminazione si raccomanda di modgersi al proprio rivenditore.

A copy of the Declaration of Conformity with regard to the RE Directive 2014/53/EU can be downloaded from the following Web sites

2014;33:EU can be downloaded from the following Web sites http://www.juc.co.jpleobor/, http://www.juc.co.jpleobor/, http://www.juc.co.jpleobor/, http://www.juc.co.jpleobor/, http://www.juc.co.jpleobor/, seasonald-requirements and other relevant provision of Directive 2014;53:EU. Eine Kople der Erklärung der Konformität im Hinblick auf uft Re-Parka 2014;55:EU kann von den folgendrat with with sites hard 2014;55:EU kann von den folgendrat with the sites hard 2014;55:EU kann von den folgendrat with the sites hard 2014;55:EU kann von den folgendrat with the sites hard 2014;55:EU kann von den folgendrat with the sites 2014;55:EU kann von den folgendrat 2014;55:

(http://www.jc.co.jp/iodoo/). Hermit erkfart IVC, dass sich dieses Gerät [HA-ET658V] in Übereinsammung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU befindet.

braummungen ten nichuren zu vir-sücici derinden. In Directive Nien oppie die IB declaration die conformatie en ce qui concerne la Directive RED 2014/53/UE peut être teléchangée depuis les sites web indiqué dréssuse (hib Niew)-Ecca, jacobec, Per la présente de la directive 2014/53/UE. Per la présente, JVC déclare que ce système (HA-ET658V) est conforme aux réginores esserifiestes et alures dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE.

Podrá descargar una copia de la Declaración de Conformidad respecto a la Directiva de RE 2014/53/UE desde los siguientes sitios web (http://

www.jeco.gipiedzoh, Por medio die la presente, JVC declara que este Sistema [H-A-ET-S9V] cumple con los requisitos esenciales y cualsoquiera atris disposiciones electrones de la filocativa de la filocativa (21-16). La La dichtara bereighte de la filocativa (21-16). La La dichtara bereighte de la filocativa con la modella (21-16). La Configuración de la configuración de la filocativa con la modella (21-16). La Configuración de la Configuración participativa de la Configuración participativa (21-16). La Configuración de la Configuración de

Information on Disposal of Old Electrical and Electronic Equipment and Batteries (applicable for countries that have adopted separate waste collection systems)

OS produtos e baterias com o simbolo (caixote de lixo com um X) não podem ser dellados fora junto com o livo doméstico. Este produto contém uma bateria recarregável. Contate o revendedor JVC autorizado para a sua eferm

Produkter och batterer med derna symbol ern övertryssad soptunna på bjuli för risk lasta med verliga havhäldssopur.

Denna produkt innehlar ett ladderingsharb tatlert. Kornakt en autorinsenal JVC-bardisk batterer genomer symbolern (praskradistry poljernik na kofkach) produkty battere genomer symbolern (praskradistry poljernik na kofkach) ne modga by skryticanie roben z objekterni domovym. sungskad ta autoripsempen gylarytikom JVC. Vyrobby a battere i timo symbolerni priestrimuda popelnicel indete vyfitazovat somovnim objekter. Tento symbola kodastinje dobljed baterili. Informacio o likvidari viem podd autorizovinje produce.

Een kopie van de " Declaration of Conformity" aangaande de RE Richtlijn 2014/53/EU kan van de volgende website worden gedownload (http:// www.jcc.oppectoch). Herbity varklaar / Lod dit systeem [MA-ET65BV] in overeenstemming is met de assemißle eisen en de andere relevante bepaingen van rüchtijn 2014/53/EU.

Uma cópia da Dedaração de Conformidade nelstra à Diretiva RE 2014/55/UE pode ser descarregada dos seguintes websiles http://www.ycc.oxjpi ectoch. Pelo presente, a VV de celara que eate Sistema (HA-ET6SBV) está am conformidade com os requisitas essenciais e outras provisões relevantes da Diretiva 2014/55/10.

Kopię delikaracji zgodności z Dyrektywą 2014/33UE w sprawie harmonizacji ustawodwatky państw celankowskich dolyczących udostępolania na zynku urządzeń radowych można pobrać z następujących witryn internetowych intro //www.jcc.oujecobco. Frima JVD (miejszym oświadcza, ze ten system (HA-EFGSW) jest zgodny z najważniejszymi wymogami i innymi ozpowiednimi zapisamii dyrektywy 2014/53UE.

Kapil Prohlášení o shodá vztahujúť se k směmicí RE 2014/53/EU, če rádiových zařízeních) be stáhnout z nástedujících vebových stárake (http://www.jvco.op/eodoc).

JVC brito prohlážuje, že teoto systém JHA-ETGSBVJ je v souládu se základními pôzdadných podpodními relevantními ustanovením směmica 2014/53/EU.

Podučes an statistjen met kit judicionism met reakem symbod mogen rind at normal binum stems senggonism. Dit product bevat een gelaarbe partie product gela somal binum statistism opstatism opstatism. V prijande lixetičice komitalijat aufotostam opstatism opstatism

auunzuvarieni piezigi vici. Azakat a termékelet, amelyeken az (álhúzott görgős szeméttároló) jetzés található, nem lehet háztartás szemelként eldobni. A termék újrakülhelő akkumulátorral rendelkezik. Ártalmatlanítás esetén vegye fel a kaposzloktot a IVOS zarozdóses kerekedőjével.

Produkter og batterier med symbolet (overstreget skraldespand på hjul) kan ikke botstaffles som hushddringsaffeld. Dette produkt indeholder et genopladelligt batteri. Ret henvendelse til en autoriseret IV D-dorhandler angående bortskaffelse.

piu Vyhläsenia o sidade pri zahfadneni smemice RE 2014/S3/EÜ si mot ahrut z naskedujúcih weborych stránek (kriji-liwwa/pico.ca/pi ecdoc). C ymno vyhlstyc, že tento system (HA-ET6SBV) je solades o zakladni žiodavkami a dalšími relevantnými ustanoveniami smemice 2014/S3/EÜ.

A rádióberandezésekre vonatkozó 2014/53/EU irányelv szenntii megfelelőség nylatkozot másolata króthelő a köveksező webhelyekről játja iktevalycsos, peotos). A JVC azamnal kijelennti, hogy és a JHA-E TőSBVT randszer telijasí tila 2014/SSBU tilangével kalorvekt követelményelt és egyeb unoaktózó köldísásak.

ορείτε να πραγμοτοποιήσετε Μίψη του αντιγράφου της Δήλωσης υδορωσης με την Οδηγία 2014/53 ΕΕ σχετικά με τον ροδιωεξοπλισμό τους παρακάτω ιστοτάπους (http://www.jcc.co.jplecdocn), δια του όντος, η ΙΝΟ δηλώνια ότι το παρόν σύστημα (ΗΑΕΤΘΕΝΤ πληροί ης ωδεις απαιπήσεις και τις λειπές προβλάφεις της Οδηγίας 2014/53/ΕΕ.

RE määnusega 2014/53/EL seotud vastavusdeklaratsiooni eksemplari saab alla laadida järgmiselt veebisatdilt (http://www.jvc.co.ptecdoc).
Käesolevaga deklareenb JVC, et süsteem (HA-ET65BV) vastab määruse 2014/53/EL oliksides Induceles jarvanstele klausifiete.

Laitteita ja paristoja, joissa on seuraava merkintä (ruksattu roskapönttö), ei saa hävittää talousjätloiden mukana. Tässä laitteessa on ludottava paristo. Ota yhteys valtuutettuun JVCadustajaan ja kysy tietoja hävittämisestä.

Prodotti u batteniji bis-simbolu (tantk taž-žibel bir-roti maqtugh) ma jistghux jintremew bhala skart domastifu. Dan I-prodotti ih battenija nikarkabbi. Iškuntatija lin-respozjant awtorizzat minn JVC ogward ir-rimi.

avo ngaran ri-mi.
Re-direktiiviä 2014/59/EU koskeva vaatimustenmukaisuusvakuutus on ladattovissa seuraavila verkkosivuslotla (http://www.lyr.co.gp/ecdoc/).
JVC vakuuttaa, että järjastelinä (HA-ET658V) on direktiivin 2014/53/EU olehensõten vasikamissen jaruksen säääsia liityivies sääänästen mukisma.

Есцемплар от Декларацията за съответствие във връзка с Диреггива 2014/33 ЕС относно радио съсоръженията може да бъде жителен от следили реф съответ дарио съсоръженията може да бъде жителен от следили реф съответ дарио състовувата да Съсмоврата № Съсмо

Zarmosecc.
Adlikties deklaracijos kopiją dėl atlikties RE direktyvai 2014/53/ES galma atsisiusti B kdiau nurodytu interneto svetainių (http://www.jvc.on.jp/codo/n/. Čia JV/C deklaruoja, kad 3i sistema (HA-ET-GSBV) atlinka esminius direktyvos 2014/53/ES reklarakimus ir kilas aktualara nurostata.

Atbilstibas delkarācijas kopiju atfiecībā uz radioiekānu direktīvu 2014-53/ES var leļupielstiet no norādītās (limelija vietnes (http://lwww.jvc.co.jp)ecdoci). Ar so JVC paziņo, ka sistema (HA-ETSBV) atbilst būtiskām prastibām un citiem atliecījejiem drastivas 2014/30/ES hoteksimus.

Kopja tad-Dikjarazzjoni ta' Konformita fir-rigward tad-Direttiva RE 2014/53/ UE ésta finitzel mis-se ta Lintemet li jegin (http://www.jvc.co.jpied.coc.) B' dan, JUG (dickligara it din is-sisteme I)44-ETSSP (hija l' Konformità marrekwizht essenzjali u provvitzjonijiet relevanti ohrajn tad-Direttiva 2014/53 UE.

Produsele și batenile cu simbolul (pubelă tăiată cu un x) nu pot fi arunce deșeun menajere. Acest produs conține o baterie reincărcabită. Dacă doriți să îi aruncați, luați legătura cu distributorul autorizat JVC.

Izdelkov in baterij s simbolom (prečrtan smetnjak na kolesih) ni dovoljeno odstraniti kot gospodinjske odpadke. Ta izdelek vsebuje akumulatorsko

O copie a Declarației de Conformitate cu privire la Directiva RE 2014/53/UE poate în descărcată de pe următoarele Silvenii veb, (http:// uxw/jx.co.jp/codec). Prin prezenta, JVC declară că acest Sistem [HA-ET658V] issa în conformate cu demigle esențiale și alte prevederi relevante a

Kopijo izjave o skladnosti z Direktivo RE 2014/SJ/EU je mogoče prenesti z nastlednjih spletnih mest (hip //www.lyc.zor.jp.ecdoch). Podjelje JVC izjavlja, da je ta sistem [HA-ETGSSV] skladen z bistvenimi zablevami in drugim sutreznimi dolobami Direktive 2014/SJ/EU.

Kopiju izjave o sukladnosti vezano uz Direktivu RE 2014/53/EU možete preuzeti sa sljedećih tveb stranica (http://www.jvc.co.jpicodoc). Toda Julius JVC ovim izjavljuje da je sustav (HA-ET63BV) u skladu s osnovnim zahljevima i osnatim odgovarajačim odredopama Direktive 2014/63/EU.

 ϵ

WARNING For Europe

On a filter at high volume for an enterladed pariex. Do not use while driving or cycling. Perly speculal datention to staffic around you when using the headphones Perly speculal datention to staffic around you when using the headphones the person of the staffic around you when using the headphones. This product with a basic basic way and in the exposed to excessive heat souther than the person of the staffic around the staffic around the things produce consists mechanisms that they which in one qualcoation. Using ord profession is user replaced actions. Due to replace between the product consists mechanisms around the staffic around the

- Hören Sa nicht langa Zeit mit sehr höher Laustidien. Nicht beim Fahren von Michaffenzigen oder Fähräden weisenden. Michaffenzigen oder Fähräden weisenden. Seinen besonders auf den Staffenzeiden Maschantig sam zu Lindfelle führe.
- Desses Produkt mit diener eingebauen Battene darf nicht sehr staffen der Michaffel führen.
- Desses Produkt mit diener eingebauen Battene darf nicht sehr staffe. Allerzugellen weis Sommöben, Fauer al. ausgegetz werden. Seine Allerzugellen wir Sommöben, Fauer al. ausgegetz werden. Seine Staffe ist Harzugellen wir Sommöben, Fauer al. ausgegetz werden. Seine Sein

If decoded pas le son à un volume déve pendant longtemps, N° utilisez pas la clayere periodit que vous confrieire su distins du vells.

In distins periodit que vous confrieire su distins du vells.

In distins de l'accident sur la confrieire sur la confrieire de l'accident sur la confrieire me accident.

Ce produit confrieir une statisée accident se du dispas être proprié a turce visue.

Ce produit confrieire me sur la confrieire de l'accident sur la confrieire de l'acciden

No escuche con el volumen alto durante periodos prolongados. No lo utilice mientas conduce un vehículo o circula en bicicleta.
Praste especial atención al tránsito de su alrededor cuando utilice los auriculares en exteriores. Corre el niesgo de provocar un accidente si no lo

auroutaris en exercera.

Este producto liene una bateria incorporada y, por lo tanto, no deberá
exponense a un cubir ancesirio como el de la latr del pol, el fisegno similar.

Este producto contenie una bateria recurgate no reemplozable. Si el
usuario sustinya el bateria, eviste nesgo de exploxión. El usuarion deben
susfiluir la bateria, eviste nesgo de exploxión. El usuario no deben
susfiluir la bateria. - Ettal glucomona in belefia, evidan netiga de emparaman mandiarità batteria.

Non usara i la culfia par molta tenapo ad alba volame, kon usarla in tale conductare signation ad batteria.

Nano usara i la culfia par molta tenapo ad alba volame, kon usarla in tale conductare signation ad production contrate in guita on boodedas.

Carando usano la culfia di "estemo è necessario pretanta particolare attendina el al raticoli contratare. La manda casarvanaza di qualificare della contrata in La manda casarvanaza di qualificare.

Carando usano la culfia di "estemo è necessario pretanta particolare di administrativa della visuali de

Nepočúvajte pri vysokej hlasitosti počas dihšleho časového obdobia, Nepoúčívajte počas jazdy slabo bryklovania.
 Až používate šlakohálá vorku, davajte pozor na okolitů premávku, V opažnen prípade hrozi ričilo nehody.
 Tento produkt sa vstavanou bažníňou nesmile byť vystavený zdrojom nadmerne vysokej teploty, ako je napríklad slinečné ziarenie, oheń a počobne.

- Vermig langdurg b\u00e4steren met een hoog vollume, Gebruik riet tijden alteine, interes alteine, inter obne. to výrobok obsahuje nabijateľnú batériu, ktorá nie je vymeniteľná. Ak Živateľ vymení batériu, hrozí nebezpečenstvo výbuchu. Batériu

nesymmelija. Ne haliganosa keel kossasi disig magaa hangeelin. Ne haastalija vazeldis vagi kerilepilatsik kilaben.

Ne haliganosa keel kossasi disig magaa hangeelin. Ne haastalija vazeldis vagi kerilepilatsik kilaben.

Ha i fahligalitati is kazabadaan hastariligi, mindig figyelijen na kirimyesid forgaloma. Einek ehnikastalisa babestevezzilyes lekel.

Jelela termelih kepilatili esit kikumulativara tendeleksik, eziter tilab tulbust haliogalizatismi, çil napidenjuek, lizikavi vagy hassodiranik kiereni.

A mende digalatili esikumulativara tenderia, amely sem ceserbelib, hi aa kirimek digalatili esit. Sola ne kisterdig meg sajat maga kicarethi az akkumilatira tendaria, li Não escube com um volume alto durante um periodo prolongado. Não utilize enquento conduz ou anda de búcideta.
 Preste especial atenção ao tránsito ao seu redor quando utilizar os auscultadores na rua. Deixar de fozer lesa puderá resultar (em um) num Preste especial atença ao ar anous a-social de la posicial de la posicia de la parte la poderá espalar (em um) num ascolatoros a mun ba tateia incoparada also dese se espacia ao calor constrain de la combinada a risco dalene, a poderá que mão de substituinde. Ensigo pedição de cripato a contiem uma bateia recumigêndi quan mão de substituinde. Ensigo pedição de cripatos a considerar de trabullo a bateira. Mo sela poder utilizado a substituir a bateita, Leyana nite pa de poder unuder litera (em a considera de la poderá de la companio de la poderá de la companio del la companio de la companio d

Lyt like ved hal þristyrke i længere fid. Må kive bruges, mens man karer bå eller cykler. Vær speciell cymarkskom på den omgivende trafik i nærheden, når hovedheldhornen bruges uderlut. Forsammelse all dette han fare til utjkler. Dette produkt med et hottypes blatten må kove dasteste for «kisten som falk», ok i åd eller tigsmerid. Vær halt specielle skiller specielle skiller som kike kan udskilles. Dette produkt medler et genopledeligt battert, som kike kan udskilles. Dette produkt medlere gjenopledeligt battert, som kike kan udskilles. Dette produkt medlere gjenopledeligt battert, som kike kan udskilles. Dette produkt medlere gjenopledeligt battert, som kike kan udskilles. Dette produkt medlere gjenopledeligt battert, som kike kan udskilles.

 Ālā kuuntele suurella äänenvoimakkuudella pitkään. Ālā kāytā ajaessasi tai pyöraillessäsi.

Kinnila ehtyssä huoniola ympäröivään lilventeeseen, kun käystä kuulokselta
kinnila ehtyssä huoniola ympäröivään lilventeeseen, kun käystä kuulokselta
kiloma. Kehouluvisen noudatamatta jälläminen voi johtaa onnetteimuuteen.
Tälä laitietta, jossa on yhtyyraskeelielen paristio, ei saa altustaa kuurmuutelle
kunta vauringopsistele, avoutelleli jav.
Tämä voihe kisältää läostatuvan ailun, josa ei voi vahtaa. Räjähdysvaara, jos
käysijää vahtaa akun Ali valhiota akkua lose.

Chalcadord of econocium opin cogumes na Corregionari, Ne nogueverière Necksaphik (più de fodiu) prasumu (più laire, Namoudolini, kel vainoquide che valicadoria quiente leuke, paringa demegia direcibita (eium quienția, paringa demegiatoria, paringa politica demegiatoria, paringa lastivit avalicația termetativită, par. Leopolitaria, paringa lastivită avalicația Emperatulită, par. Leopolitaria nele adolumna pranumana a sumulialoriaria, lei Sama prilatitită paringaria nelesificămas pranumana a sumulialoriaria, lei Sama prilatitită paringaria nelesificămas pranumana a sumulialoriaria, lei Samaniaria de lei sumulialoriaria, lei sopiori pareșula, Alumaliariaria leigotaler refeliascelesis mitzialu lată săspumă, Neizmantiloria, brancot ar adumalituri uni suberbaria parine leigha sumuliaria Lamaniqui austipus ătrus telația, pievelesei (palsu uzmanibu spiciarile) Lamaniqui austipus ătrus telația, pievelesei (palsu uzmanibu spiciarile) Lamaniqui austipus ătrus telația silvaniu varinți vali lătripia riacibilui. Sala zizradipului ari devietati menaniturului uzdisățiama silvanului carinda Sala zizradipului ari devietati menaniturului uzdisățiama silvanului carinda surrelatoru pali.

Fase for skylaksen, hvs bruger for ranger (schriding of basen, Uspirit) and hopper for batteries (be given law).

**Nor words or uppis from properly sprowd aberrya, the properties to reproduce a deprise of event motivines.

**Nor words or uppis from properly sprowd aberrya, by properties to reproduce a deprise of event motivines.

**No britt distinct prompt grow exclusive properly sprowd aberrya, by properties to reproduce a deprise of event motivines.

**No britt distinct prompt grow exclusive properties and a sprowd properties of the properties

Nu ascultaj cu volum mare pentru o pernosti a vrinsi de timo. Nu utilizaj anno cidro donderej vertude su cidra mengle pe biodeta - Accorda antere seculta funcialo indiculari funda de va intro ciare di dizasti cipile in exterior. Nerespectare a acesto finistrucjumi posta avea ca rezultat e exterior. Nerespectare a acesto finistrucjumi posta avea ca rezultata - Acest produc o sidem inergalita inteste de le publi simprediari acesto, procum dele provocate de cildusta rodeid, a ficulti sia altifesta acesto, procum dele provocate de cildusta rodeid, a ficulti sia altifesta acembrate refinicalità, com u posta fi cilnosti. Disci utilizazionali a friscosti acembrate di certifica periori de erplosire. Acumulatori, in trebule sia file inforta carimalistructi, certifia periori de erplosire. Acumulatori, in trebule sia file inforta carimalistructi, certifia periori de erplosire. Acumulatori, in trebule sia file inforta carimalistructi. Ne poslušajte dalj časa pri visoki glasnosti. Ne uporabljajte med vožnjo ali kolesarjenjem.

Ne postickýgo dalą cikia pri smoru ysaanoze, we vyez-oberającyjem, obcienającym, obci

Ne preportukuis se alutanije pri velikoj glasnosi tijeriom dubog vermeniskog nazdošja. Ne sporealitjonije pri velikoj alutanobla it bosika;
 Constet posetnu pasjaji na pravned ola se blasta skullation upometajavate skullation programa prog

Ne skutnij užyvalje dažej jelineko praz dukszy ores czasu. Ne užyvaj počaza kreinevara pojatelen ni jadry se neuraz.

zavanje. W przevnim raza maża dypowadzić o wypodu.

1 Ego podokti z słudowany skumilatizem nie należy sa naża no posporane (w przevnim zakomada dypowadzić o wypodu.

1 Ego podokti z słudowany skumilatizem nie należy sa naża na posporane (pomienia betweren, ogel Ru).

1 Ego podokti z słudowany skumilatizem nie należy sa naża na posporane (pomienia betweren, ogel Ru).

1 Ego podokti z słudowany skumilatizem nie należy sa zakomadzia w słudowany skumilatizem nie najeże damadzia w słudowany zakonej damadzia w słudowa zakonej damadzia damadzia damadzia damadzia damadzia

To provert possible basing disrange, do not lain an implicit of gebratration as wrendom, an escape in the lain of the provider lained and providers leaved in the providers leaved in the providers leaved in the lain of the providers leaved in the providers leaved leaved in the providers leaved leaved in the providers leaved leaved in the providers leaved in the providers leaved in the pro















WARNING For Europe

Warnings for battery Flease do not handle the battery in the following It can lead to an explosion or leakage of It liquids and gases. Dispose in fire, discard, crush or cut Leave in extremely high temperature envi-Leave in extremely low pressure environ to an explosion or leakage of flammable

trzeżenia dotyczące akumulatora kumulatoram nie wolno obchodzó się w pon ższ

Utakawa.
Zaramdatanen die sadno obertozeo "
postib.
Make 16 econovaceo da sybuchu lab vyoteku
latsecelalyni decay i gazion.
Zapida "Ayrouch o grames lab daj.
Pazamaniać se ordanada po destra vyoteky lampendana
Pazamaniać se ordanada po destra vyoteky lampendanada po destra vy Розильный и маконакты о Банфо некке філенты Предупречидения за батерията
 Маля, но работате о батерията по следните начини, Мале за рабиру до експозия или шти-шене за запятили тементи и позове.
 Не изведилийте всти, не траште по не на предвалите на рабите для интехнитате визока темпоратура-ил воготата оргаз.
 Не статалова в оргаз сискончителе вноги намизана на ответита оргаз.

Warnhinweise zur Batterie
Bits bahnndels Sie de Blatte erleich sie käyt.
Des karn zu eine Erdelsien oder zum Austrit
entflannfbarer Flüssigkeiten und Gaser übren.
In Feuer wecht, wegenerlien, zeitund-den oder
alleicher den
Bei eintern hehm Temperaturen fespen lassen
Bei eintern nährdigem Lufdnuck Legen lassen

Bei erferm einfrigen Lutznuck legen sossen
 Varování fykající se baterie
 Sabarií nevaškárja relekskýpina zpisoby,
 Márko vy dají k rýbozívu erbo alník rothskýph karadin
 Johnson
 Johnson
 Johnson
 Paradvání baterie
 Paradvání baterie
 Paradvání baterie
 Paradvání baterie

Perspéjimai dél akumuliatoriaus Kesiélite su akumuliatoriumi tajo, kap apralyta Tai gali suketi degiq skysőig ir dújų sprogimą ar rusplejima. Mesti į ugnį, naicnti, traiškyti arba pjausryti
 Patikti itin aukštos temperatūros aptinkoje
 Patikti itin žemo skigio aptinkoje

Avertissements pour la batterie Veullez no par mar pubel la batterie de la marière suivante. Cels poul procuper une exploser ou une fuite de 1-betra affe, suiver d'externer ou compe 1-a ser d'aut su de marannement a tempéranure extrimenter d'iller de 1-a ser d'ans un environnement à très basse pression 1-a ser dans un environnement à très basse pression 1-a ser dans un environnement à très basse pression 1-a ser dans un environnement à très basse pression

arovania týkajúce sa batérie Vatrovanta fykajuca sa baterie Stadnicia nera napalaja nasikolujubni ajdosidniri. Mohlo by ta viest k vybuchu alebo úrika, hartanjch kargaliri a kyhoro. Nezatakoluje do dahta, nel kololuje, nachte alebo nerotte - Nechávaje v prostedi s estrémne vysokou teplotou - Nechávaja v prostedi s estrémne růžkym dákom

Brīdinājumi par akumulatoru Lūczam nespieties ar akumulatoru tālāk norādītajo Libezam nesperies ar aleumateur o oscillos vedos. Tas ser arasist viegt uzilesmojelo lijkidrumu un gazu esgalsaju va nogladi. Folknik ilemoje ugot ilemolo, saomakinot vai saryislott - Atasist joh udis ar sugatu temperanimi - Atasist vide ar joh zemu spedienu

Advertencias sobre la bateria No manejo la bateria de la siguiente manera. Puede provocar una enflesión o fuga de liciados y gasse influmatiles. • Cibrata si illusco, descebaria, aplastaria o cortaria • Dajaria en un ambiente con temperaturas extremadamente altas - Dejarta en un ambierne de presión extremadamente ba

Twissijilet rigward il-batterija Jekkypylipbo (thhandipa k-batterija bi-modi ligejin. Tutai hussaal ghal splugoni jew trionija tai Rourdi u gassijet iš ajobul. * Tamina fer-are, barmathu, flamatina jew laptughta * Thall ha i kambjen bi lamperatura estremament glodja * Thal ha i kambjen bi presojani vetornament gazra * Thal ha i kambjen bi presojani vetornament gazra

Avvertenze per la batteria Non editzzare la outriola nel seguenti modi. Può causse esplosioni o perdita di Figu di e ges informatibi.

Smallire nel fuoco, scartare, schiacciare o tagliar
 Lasciare in ambienti ad elevata temperatura
 Lasciare in un ambiente a bassissima pressione

Advarsler for batteri Händler ikke batteriet på lølgende måder. Det kan føre til eksplosion i eller lækage af brændbare væsker og gasser. • Må irke kasseres i åben 1d, bortskafles, knuges eller skæres i Må ikke ofterlades på steder med meget troje temperaturer Må ikke eftertades på steder, der er under meget lavt tryk

Avertismente privind bateria
Nu manevrați bateria în umărțavele modar,
Poste ducu la erytoria sau sourgerea lichtérior și a
gazelor inflemable. gazzor intalmanne.

- Aruncaji in foc, anuncaji, zérobiji sau tálaji

- Lásaj in mediul de temperaturá extrem de ridicatá

- Lásaji inti-un mediu de presiune extrem de scálastá

Waarschuwingen voor de batterij Geben de bitterij teld op de volgende maainsen le bestraten. Het kan Indon te door exclusie of lekkinge van trandhae is door stiffen of gesteel of lekkinge van Indones is door stiffen of gesteel, platisten of snijden I kaat het in een omgevring met entreem hoge laarneenturmel gegre Laat het in een omgevring met entreem loge Laat het in een omgevring met entreem loge of zië. Biggen

- Last hat in ear craying not extraven way to company.

Προσάδιποιήσες για την μπατορία
Μη μπήδιατ την μποτορία για συστορία τη διακοπό το τροικού τη του μποτορία τη διακοπό τ

ozorila za bateriio Opozorila za baterijo Prosimo, da stalenjo ne ravnate na nadeknje nažire. Larko pozoroči eksplocijo ali puščanje vnedjivih tekočin in placo. Na odlagaje v ogenj, zavražle, udrobite ali režini Na postle v okoja z zeba vlasimi temperanturani Na postle v okoja z zeba ražimi darom. Avisos para a bateria Por favor, não manipule a bateria das seguintes

mancins.
Pode fever a uma explosão ou vazamento de liquidos inflamáves a egases.
Obscarte em fogo, descarte, esmaque ou conte.
Deleis em ambiente de temporatura extremamente alta.
Deixe em ambiente de prepation extremamente abla.

Aku holatused
Palm ärge kitidige akut järgmisel viisitel.
See võib põhjustata sukohtike vedelke ja gaaside datvatuse või lekke.
See nurustades või kisjatea

See Vuo pary-patrautuse või läkke, Pülatades, visates ära, punustades või Kigstee - Jättes väga kõrge temperatuuriga vaskkonda - Jättes väga madala rähuga keskkonda

Upozorenja za bateriju
Molimo, nemojn nikovati batarijom na sljedeće načine
To može dovesti do ekspložije ili istjecanja zapaljiviti
tekućina i planova,

Varningar för batteri Var god hantera ej batteriet på 50, ande sätt. Det kan leds till euskssion eller läckson av brandfarli Det van recs ve osymptome viteler och gater.

- Kassers i eld, slång, krossa eller liftpp
- Länna i extremt hög temberaturmlip
- Länna i extremt lägt bydamlip

Akkusa koskevat varoitukset Käsilöde älävus seuranamoi. Vuussa lapatuksetra seurankeena vui olla rajähdys ta syyvenn nestad on, ja kasujien vuotb. – Ei sala näivää politurnatia, kehilää pois, munistata tai häväsa – Ei sala jällä valeitain konkessan käimpildusan – Ei sala jällä valeitain musalapaina ein oksuviteiein n

BLUETOOTH SPECIFICATION

Frequency range: 2,402 GHz - 2,480 GHz Output power: +4 dBm (MAX), Power Class 2

Závez ceptatínkolis 2,440 GHz - 2,450 GHz
Mov kyldonaz + dism /MASQ, Klasa zastánia 2
Vyntgoi výkon - 4 dism /MASQ, Klasa zastánia 2
Vyntgoi výkon - 4 dism /MASQ, Klasa zastánia 2
Vyntgoi výkon - 4 dism /MASQ, Klasa zastánia 2
Vyntgoi výkon - 4 dism /MASQ, Klasa zastánia 2
Vyntgoi výkon - 4 dism /MASQ, Klasa zastánia 2
Vyntgoi výkon - 4 dism /MASQ, Klasa zastánia 2
Vyntgoi výkon - 4 dism /MASQ, Klasa zastánia 2
Vyntgoi výkon - 4 dism /MASQ, Klasa zastánia 2
Vyntgoi výkon - 4 dism /MASQ, Klasa zastánia 2
Vyntgoi výkon - 4 dism /MASQ, Klasa zastánia 2
Vyntgoi výkon - 4 dism /MASQ, Klasa zastánia 2
Vyntgoi výkon - 4 dism /MASQ, Klasa zastánia 2
Vyntgoi výkon - 4 dism /MASQ, Klasa zastánia 2
Vyntgoi výkon - 4 dism /MASQ, Klasa zastánia 2
Vyntgoi výkon - 4 dism /MASQ, Klasa zastánia 2
Vyntgoi výkon - 4 dism /MASQ, Klasa zastánia 2
Vyntgoi výkon - 4 dism /MASQ, Klasa zastánia 2
Vyntgoi výkon - 4 dism /MASQ, Klasa zastánia 2
Vyntgoi výkon - 4 dism /MASQ, Klasa zastánia 2
Vyntgoi výkon - 4 dism /MASQ, Klasa zastánia 2
Vyntgoi výkon - 4 dism /MASQ, Klasa zastánia 2
Vyntgoi výkon - 4 dism /MASQ, Klasa zastánia 2
Vyntgoi výkon - 4 dism /MASQ, Klasa zastánia 2
Vyntgoi výkon - 4 dism /MASQ, Klasa zastánia 2
Vyntgoi výkon - 4 dism /MASQ, Klasa zastánia 2
Vyntgoi výkon - 4 dism /MASQ, Klasa zastánia 2
Vyntgoi výkon - 4 dism /MASQ, Klasa zastánia 2
Vyntgoi výkon - 4 dism /MASQ, Klasa zastánia 2
Vyntgoi výkon - 4 dism /MASQ, Klasa zastánia 2
Vyntgoi výkon - 4 dism /MASQ, Klasa zastánia 2
Vyntgoi výkon - 4 dism /MASQ, Klasa zastánia 2
Vyntgoi výkon - 4 dism /MASQ, Klasa zastánia 2
Vyntgoi výkon - 4 dism /MASQ, Klasa zastánia 2
Vyntgoi výkon - 4 dism /MASQ, Klasa zastánia 2
Vyntgoi výkon - 4 dism /MASQ, Klasa zastánia 2
Vyntgoi výkon - 4 dism /MASQ, Klasa zastánia 2
Vyntgoi výkon - 4 dism /MASQ, Klasa zastánia 2
Vyntgoi výkon - 4 dism /MASQ, Klasa zastánia 2
Vyntgoi výkon - 4 dism /MASQ, Klasa zastánia 2
Vyntgoi výkon - 4 dism /MASQ, Klasa zastánia 2
Vyntgoi výkon - 4 dism /MASQ, Klasa zastánia 2
Vyntgoi výkon - 4 dism /MASQ, Kla

Frequentbereich: 2,402 GHz - 2,480 GHz
Ausgangsteistung: +4 dBm (MAX), Leistungsklasse 2
Plage de fréquence: 2,402 GHz - 2,480 GHz
Ausgangsteistung: +4 dBm (MAX), Classe
Gällmentsfon 2

Vecnorex cómast: 2.402 GHz - 2.480 GHz Monorex Central 1.405 GHz / 4.680 (GHz / 4.680 GHz / 4.680 GHz / 4.680 (GHz / 4.680 GHz / 4.680 GHz / 4.680 (GHz / 4.680 GHz / 4.680 GH

English

Gama de frecuencias: 2,402 GHz - 2,480 GHz Potencia de salida: +4 dBm (MAX.), Potencia de Clase 2

Gamma di frequenza: 2.402 GHz - 2.480 GHz
Potenza di uscita: +4 dBm (mass ma), Categoria di
potenza di uscita: +4 dBm (mass ma), Categoria di
potenza di uscita: +4 dBm (MAX), vermogen
Hacen (MAX), vermogen

Medda tal-frekwenza: 2.402 GHz - 2.480 GHz
Qawwa: +4 cBm (MASS.), Klassi tal-Qawwa: 2

Puere Is legice +4 cBm (Maxmil), Class de putere 2

Interval de trecvenţă: 2.402 GHz - 2.480 GHz
Puere Is legice +4 cBm (Maxmil), Class de putere 2

Izbodna nuci: +4 dBm (MASS.), moż 2, naznoda

Sagedusvahemik: 2,402 = 2,480 GHz Väljundvörnsus: +4 dBm (MAXI), võimsusklass 2

Español

i

 $(1\times)$

Raspon frekvencije: 2,402 GHz - 2,460 GHz Izlazna snaga: +4 dBm (MAKS.). Klasa snage 2

Gama de frequências: 2,402 GHz - 2,490 GHz Potência de saida: +4 dBm (MAX.). Classe de

Taajuusalue: 2 402 – 2 480 GHz Lähtöteho: +4 dBm (MAKS.), taholusiksa 2

(3x)

M

Frekvensomfång: 2,402 GHz = 2,480 GHz Uti-ffekt: ±4 dRm mar 1 effektilluss 2

WARNING For U.S.A

Hearing Comfort and Well-Being

**Do not play your personal ando at a high volume. Hearing experts advise against continuous extended play.

**Tarific Salver at a reging in your ears, without volume of describing use.

**Tarific Salver at a reging in your ears, without volume of describing use.

**Tarific Salver at a very longering a monotoxide which ill may one at a relation shaped and is illegal in many areas.

**Vox whold tiss entrame caution or temporarily discontinue use in potentially hetarobus situations.

**Do not save help external countries are such as countries are continued around you.

**Do not save help external countries are such as countries.

**Do not save help external countries are such as countries.

**Do not save help external countrie

Français

Confort of écoute et bien-dire

*Núsless pas vêra spaniel audo posorrel à an volume torp deué. Les professionnels de l'audition éfocrasellent une écoute prolongée.

*Securille réalisée à la circulation

*Securille réalisée à la circulation

*Núsless plants ou cause en conductant en volume, une longéetes. Cels pout être dangereur et est légal dans beauxoup de réjons.

*Vaus devers l'aire des attention ou antière temporatement d'utiliser l'appareid énais la missions d'angereurses.

*Vaus devers l'aire d'est attention ou antière l'emporatement d'utiliser l'appareid dans la missions d'angereurses.

*Vaus devers l'aire d'est attention ou antière l'emporatement d'utiliser l'appareid dans la missions d'angereurses.

*Vaus devers l'aire d'est attention ou antière l'emporatement d'utiliser l'appareid dans la missions d'argereurses.

*Vaus devers l'aire qu'une qu'un des l'emporatement d'utiliser l'appareid dans la missions d'argereurses.

Conforty salvad de su audición

1-lo sporticus servido con el cultumo alta. Los egentas en audición desacración in republicación cuntima por períodos profungados.

5-lo escuento am auticido a en sia ricións, enclación el volumen o deje de utilizados.

Segundade en el traficio

No los utilizacions acontracionados an enhículo a motica. Podrás provicar un accidente de tramalio y se legal en muchos lagares.

1-los situaciones potencialmente paliginases debe tenes suam porcaujorio o digir de utilizados.

1-los situaciones potencialmente paliginases activa el como porcaujorio o digir de utilizados.

(2×)

M





Hold O button down until the indicator flashes alternately in red and blue. O Taste gedrückt halten bis die LED Anzeige in Blau bzw. Rot blinkt.

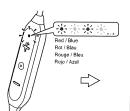
0

bzw. Rot blinkt.

Maintenez le bouton "O" enfoncé jusqu'à ce que la diode clignote alternativement en rouge et bleu.

Mantenga pulsado el botón O hasta que la luz parpadee alternativamente en rojo y azul.

 \triangleleft



Select "JVC HA-ET65BV" from the device list.

Am Smartphone das entsprechende Kopfibriermodell "JVC HA-ET65BV" auss der Bluedourberbindungsliste auswählen.

Selectionnez "JVC HA-ET65BV" dans la liste d' appareils.

Selection 2 "JVC HA-ET65BV" en la lista de dispositivos.

00











(HOLD)



Choose a size that best fits in your ears.
Wählen Sie die Größe aus, die am besten in Ihre Ohren passt.
Cholsiasez un format adapté à vos oreilles.
Seleccione el tamaño que mejor se ajuste a sus oídos.

Standard earpiece Standard-Ohrstück Oreillette standard Almohadilla eständar

"Open" type earpiece Ohrstück in "offener" Ausführung Oreillette de type "ouvert" Almohadilla tipo "abierta"

688

The "open" type earpiece allows ambient sound to be heard more easily.

Mit dem Ohrstück in "offener" Ausführung können Sie den Ton in der Umgebung leichter hören. reichter horen.
L' oreillette de type "ouvert" permet d' entendre plus facilement le son ambiant.
La almohadilla tipo "abierta" permite que el sonido ambiente se escuche más
fácilmente.

Adjust the angle of the ear fin. Stellen Sie den Winkel der Ohrenflossen ein. Ajustez l'angle de l'ailette d'écoute. Ajuste el ángulo de la aleta del oído.

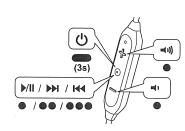


Para operaciones detalladas como la liamada telefónica e información sobre la garantía europea, por favor consulte el manual del usuario.

Podrobnejsiu prevádzku, ako je napriklad telefónny hovor a informació o europskej záruke nájdete v poutivateľskej princícke.

Fit the headphones into your ears. Stecken Sie die Kopfhörer in Ihre Ohren, Introduisez les écouteurs dans vos oreilles. Ajuste los auriculares en sus oídos.





1)]



http://manual3.ivckenwood.com/ accessory/headphones/global/

For detailed operations such as phone call and information on the European Guarantee, please refer to the user manual. Einzelheiten, belspielsweise über Telefonanrufe und Informationen über die europäische Garantie, finden Sie in der Badienungsanlaitung.

Pour en savoir plus sur les utilisations telles que les appels téléphoniques et obtenir des informations sur la Garantie Européenne, veuillez vous reporter au manuel de l'utilisation;

The "Runspect" app measures and coaches your running form. The apps are available on the App Store or Google Play.

Die App "Runspect " misst und coacht Ihren Laufstil. Die Apps sind im App Store oder bei Google Play erhältlich. L'application "Runspect" mesure votre forme de course et vous coache Les applications sont disponibles sur l'App Store ou Google Play,

La aplicación "Runspect" mide y entrena su forma de correr, Las aplicaciones están disponibles en App Store o Google Play.

L' app "Runspect" misura e allena il proprio modulo di corsa. Le app sono disponibili su App Store o Google Play.

De app "Runspect" meet en coacht uw hardloopvorm. De apps zijn beschikbaar in de App Store of Google Play.

A aplicação "Runspect" mede e orienta a sua forma de correr. As aplicações estão disponíveis na App Store ou no Google Play.

Runspect"-appen m\u00e4ter och h\u00e4\u00e4ler dig optimera din l\u00f6pform. Apparna \u00e4r tillg\u00e4ngliga i App Store eller Google Play.

plikacja "Runspect" przeprowadza pomiary i przekazuje porady us Aplikacja "Runspect "posposo blegowy. Te aplikacje są dostępne w App Store lub Google Play.

europea, por favor consulte el manual del susario. Per dettaglia sil unicionamento, a desempio sulle chiamate telefoniche, e per le Informazioni sulla granzia europea, fare riferiento al manuale utenzi. Voco gedetallareche beuveringen 2016 bellen en informate o ver de Europese Garante, vervigzen wij u naur de gebruiker biamadeiding.

Para comhecar operações delahibacis, como a chamada teledinica, e obter informações sobre a Garanta Europeia, consulte o manual do utêzador. So brukas variatingen Gr detalgrada information angrianda kontaktnummer für teleforsambal och information om garante/liktoren Europa. Secregoly operações, Jakoh jak vikavinasta entire entre entre

wiecursamia com innomano om garanavasora i Europa. S zezegaly operacji, lakich jak wykonywanie połączen telelonicznych, a także informacje na temat zwirancji europejskiej znajdują się w instrukcji obatugi. Podrobnajški informace, jako jsou telefonní hovor a informace o evropské záruce, nalizmete v nakodu k obstaze.

Aplikace "Runspect " měří a trěnuje vaší běžeckou formu. Aplikace jsou k dispozici v App Store nebo na Google Play.

Aplikácia "Runspect" meria a vedle vašu bežecků kondiciu. Aplikácie sú dostupné v službe App Store alebo Google Play A "Runspect" alkalmazás méri és irányítja futásának módját. Az alkalmazások elérhetők az App Store vagy a Google Pilay áruházbar За подробни операции като телефонни обаждания и информация за Европейската гаранция, моля направете справка с ръксводството на потребители.

Az olyan részletes műveleteket illetően, mint a telefonhívás és a tájékozódás az európai garanciáról, kérjük, ofvassa el a használati útmutatót.

For detaljerade funktioner, såsom telefonopkald og information om Den Europæiske Garantilond, se brugervejledningen.

randomana, se unige vegetningen. Τα Απτουρεία "Αληροφορίες σχετικά με τις Αυτουργίες όπως τηλεφωνική κλήση και πληροφορίες σχετικά με την Ευρωπαϊκή Εγγώηση, ανατρέξει στο Εγχαρίδιο Χρήστη. Τάρεsemat teavel tolmingulae osase, nagu helistannine ning info Euroopa garantii kohta, vaadake palan kasulusjuhrandist.

Käyttöoppaasta voi lukea tarkempia toimintalietoja esimerkiksi puheluista sekä tietoa eurooppalaisesta takuusta.

App'en "Runspect" måler og afkoder din måde at løbe på. Du kan finde relevante apps i App Store eller på Google Ptay Η εφαρμογή "Runspect, μετράτε και προπανεί τη φάρμα σας στα τρ Οι εφαρμογές είναι διαθέσιμες στο App Store και στο Google Play.

Rakendus "Runspect" möödab ja aitab treenida tele jooksmise vormi, Rakendused on sasdaval App Store'ls või Google Play's.

Runspect-sovellus mittaa ja valmentaa juoksukuntoa. Sovellukset ovat saatavilla App Storesta tai Google Playsta.

Приложението "Runspect" измерва и транира формата ви на бягане. Приложенията са достъпни в App Store или Google Play.

Programėlė "Rurispect " nustato jūsų bėgimo formą ir veda jūsų treniruotes. Programos pasiekiamos "App Store " arba "Google Play ".

Aplicația "Runspect" măsoară și antrenează forma dumn Aplicațile sunt disponibile în App Store sau Google Play. Aplikacija »Runspect« men in trenira vašo tekaško formo. Aplikacije so na voljo v App Store ali Google Play.

Aplikacija "Runspect" nadgleda i upućuje na Vaš oblik trčanja. Aplikacije su dostupne na App trgovini ili Google Play.

Lietotne "Runspect" mēra un trenē jūsu skriešanas formu. Lietotnes ir piecjamas App Store vai Google Play vietnēs.

L-applikazzjoni "Runspect" tkejjel u tikkowcja l-giri tieghek L-apps huma disponibbli fl-App Store jew l'Google Play.

The Blustooth? word mark and logos are registored trademarks owned by Blustooth SKI, Inc. and any use of such marks by JVCKENWOCD Corporation (JVC) is under license. Other trademarks and trade names

are close to the leader whether the second Apple Inc.

- Google Play is a trademark of Google LLC.

- The form cosching function is achieved by means of the motion sensor factually give elegated by Berlieve The Conference of the motion sensor and the development of the Apple Sensor and the Apple Sensor

**Le manue, de mei et he logor Bischoth ont des minues réporées de Bischoth 600 à le leuis admitant de ces manues par AVCRANDOC Comprison à (NOL 18 dans 18 de la leuis distantes de ces manues et par AVCRANDOC Comprison à (NOL 18 de la leuis distante et appetit.

*April 500 des et une manue de sonnois d'abbit de fer prophitie respectit.

*Au 500 des et une manue de sonnois d'abbit (La L.L.).

*La braccho de bischoth d'avenue de la sonnois d'abbit de la sonnois d'abbit de la compris de manuement d'eveloppée de la sonnois de bischoth d'avenue de la sonnois d'avenue de la sonnois de la s

Anders variantacións de habitationem and Elgettim finer (revellage Bestar und secten no una And Sarela et en Endelskapprane von Agle III.

And Sarela et en Endelskapprane von Agle III.

For Fornschands-printation et actual de true the Ente I.a. entalciable Besingungsensonschanduge embigliot. Böhler file: bestil des Partier file des Besingungsensonschands embigliot. Böhler file: bestil des Partier file des Besingungsensonschands embigliot. Böhler file: bestil des Partier file des Besingungsensonschands embigliot. Bilder file: bestil des Partiers des Besindons Silvanschands et Besindons Silvanschands et Besindons Silvanschandschands et Besindons Silvanschands

I loghi grafici e il logo ostituale Bibattorii' sono marcrii depositata di Biantorio SIG, Inc., cha re ha concessori i sius in licenza a JVCENTIVODO Compersion i JVC). Altri murchi e nomi di faborica signate agrica digiodi di Biantorio di Artico. Altri murchi e nomi di faborica signate given al producti di Biantorio di Biantorio

Ordmärket och logotyperna för Bluetoolh² är registrerade varumarken tillhöriga Bluetooth SIG, Inc. och varre arvändntning av dessa märken av JVCKEN/VOOD Corporation (JVC) sker på licens, Andra varumärken och varunamn tilhör respektive ägere.

Het woord Blustoth² in de bijektorande makelingen en logis zijn genglichende handelsmeiken en eigendom van Blustoth SGI, filo. en PICKENWOOD Corpuration (AVC) gebruikt deze order (ourtie, Andre handelsmeiken en namen zijn eigendom van de overenforenride eigenaar. App Store is een eardermeikt van Applietz.

Išsamus naudojimo veiksmų, pavyzdžiui, telefoninių pokalbių, aprašymas ir informacija apie europinę garantiją pateikiama naudotojo vadove.

aple europhe garnetija paleisiman naudolgo vadove.

Potalizikul darbitu parisktu, piemėron, par zvanišanu in informaciju par Eiropass garnetiji (būzam skalti žekotigi roksprjamati.

Anal operazgonija ideatelija it balti felostosta u informazijan idvar il-Qarancija produce in partino paralizina pa

Detaljne operacije kao što su telefonski poziv i informacije o Europskom jamstvu, molimo potražije u korisničkom grinučniku.

mi będącymi własnością Bluetcoth SIG, ration (JVC) jest licencjonowane, linne







•

FCC ID: 2ALVKHA-ET65BV

FCC WARNING:

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- -- Reorient or relocate the receiving antenna.
- -- Increase the separation between the equipment and receiver.
- -- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- -- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with FCC RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter